

牢中同志絕食九天遭毒打

·本月十五日家屬招待記者，林廷玉憤怒駁斥當局謊言。

牢中反殖愛國戰士自六月八日開始無限期絕食迄今九天了。行動黨反動政權不僅無意答應獄中反殖戰士的正當要求及其家屬的所提出的六點合理要求，反而採取更加殘暴的手段對付牢中絕食的反殖戰士，將他們橫加毒打，致使李晨鐘、K·K奈爾、張秋莊等人受重傷。許多人已經難以起身行動了，情況非常危急。同時，反動政權也嚴密地封鎖新聞，並製造謊言，掩蓋事實真相。本

月十五日下午二時半，牢中反殖戰士家屬假社陣總部舉行記者招待會，強烈抗議行動黨傀儡政權的血腥暴行，以及揭露和駁斥它的卑鄙無

恥的謊言。

在招待會上，我黨主席李紹祖同志向行動黨傀儡政權提出挑戰，要它讓牢中政治拘留者的醫生律師及新聞記者、外國通訊員前往牢獄探視絕食的政治拘留者的情況。

林清祥的父親林廷玉也在招待會上發言，他說，他同其他家屬於本月十二日到樟宜監獄探視正在進行絕食的政治拘留者，唯當局不准他們進去。經過多次交涉，才允許他一個人進去。當時，他只代表個人，並沒有代表其他家屬，監獄當局也是這麼說的。

林廷玉對記者說：「當天，我確實有看到清祥，他是被關禁在 R B 牢房。我現在就講一講 R B 牢房的情形，你們大家要聽清楚一點。當我見到清祥時，他問為什麼來見他，我說：『我聽你們絕食的消息，我就趕來探視』，接着清祥就告訴我有關 R B 牢房的情形，他說：『我們 R B 牢房中所有十二名被監禁者，在本月八日開始絕食。當天晚上，獄方將我們趕出牢外的大草場，又調動了四十二名警察，將我們圍住，迫使我们露天過了一夜。』

(轉入第八版)

天，獄中獄外反殖戰士和革命人民誓要把反迫害鬥爭進行到底。反動派以暴力迫害，我們就威猛地反抗；反動派不斷迫害，我們就持久地反抗；反動派擴大迫害，我們就全面反抗；反動派把鎮壓迫害升級，我們也要把反鎮壓反迫害升級！

這場反迫害的劇烈鬥爭的開展，大長了人民的志氣，大滅了敵人的威風。反動派嚴密地封閉新聞，惡毒造謠和殘暴鎮壓，正說明它對這場鬥爭的害怕，暴露出它的虛弱本性。凡是敵人反對和害怕的，我們越是要干，越是信心百倍、起勁，狠狠地大干。讓行動黨傀儡政權對着群眾的抗暴鬥爭發抖吧！我們要使反動政權陷於人民抗暴鬥爭的汪洋大海中！

(轉入第三版)

使反動政權陷于 抗暴鬥爭的大海中

社論

自六月八日開始，星島監獄中反殖戰士展開反三害反迫害無限期絕食的嚴重鬥爭，迄今已九天了！

獄中反殖愛國戰士的反迫害絕食鬥爭，得到他們家屬、左翼和各階層廣大人民的密切關懷和全力支持。

獄中戰士的家屬更堅決地前往樟宜監獄外集中，並於十二日晚開始在那里留宿，決心同親人並肩戰鬥；廣大群眾也紛紛到家屬集中地點慰問，有的還在那里留宿陪伴家屬，有的更上街遊行，憤怒聲討李光耀傀儡政權的暴行。獄內獄外的反迫害劇烈鬥爭，使李光耀傀儡政權大感驚慌。它連續發表「官方文告」，對獄內獄外的反迫害鬥爭極盡污蔑、歪曲之能事。它喪心病狂地大喊「共產黨」要製造混亂；它惡毒地誣指社陣要製造衝突事件；它妄想一手遮天，撒謊說獄中反殖愛國戰士沒有受虐待，甚至可恥到胡謔獄中反殖戰士假裝絕食造成的衰弱狀態，和盜用林清祥父親林廷玉的名字，製造歪曲事實的新聞，說獄中反殖戰士沒有絕食，沒有受到虐待，家屬探獄后甚感滿意云云。李光耀傀儡政權利用報刊、電台大事鼓吹和宣傳它的骯髒謊言，企圖掩蓋事實，混淆是非，欺騙群眾，蠱惑人心。當然，人們看到，它的大放其厥詞，製造輿論，是為進一步鎮壓和迫害敢於造反的左翼團體和革命人民（包括獄中反殖愛國戰士）以達到其陰險的不可告人的目的。

果然，正當它在製造輿論，欺騙廣大民眾之時，它一邊加緊對獄

中反殖戰士的迫害，動用大批窮兇極惡的特務打手，對絕食的反殖戰士橫加毒打，致使張秋莊等幾位同志遭受重傷；它也一邊加緊對獄外鬥爭殘暴鎮壓。它前後四次地逮捕正在進行集中、遊行、請願的獄中戰士家屬，以及大規模地逮捕和血腥鎮壓支持反迫害鬥爭的群眾。從過去到現在，美英帝國主義者及其走狗拉曼、李光耀政權對人民的鎮壓、迫害，真是罪行如山，仇深似海；其暴行聞者無不感到極其激憤，見者無不感到目眦盡張；這次瘋狂迫害獄中絕食反殖戰士，再次暴露反動派狡猾、陰謀、卑鄙、兇殘的本質！

李光耀傀儡政權大搞恐嚇、欺騙和鎮壓的罪惡勾當，無理拒絕獄中反殖戰士及其家屬所提的合理、正當的要求，顯示它要繼續蠻干下去。局面是這樣嚴重，反動派正在磨刀，革命人民應該火速動員起來，響應號召，振臂反抗！我們不能容忍反動派橫行霸道，暢所欲言地摧殘所有反殖愛國戰士，特別是獄中絕食了九天的反殖戰士。我們要有清醒的頭腦，不上反動派謊言的當，我們要有徹底革命造反的精神，不怕反動派的鎮壓。在美英帝國主義及其傀儡政權的反動政策下，人民除了鬥爭，再無他路可走。今



在北京召開的毛澤東文藝路線 學習討論會勝利的閉幕

由亞非作家常設局主持召開的紀念毛澤東主席“在延安文藝座談會上的講話”發表廿五周年學習討論會五月卅一日在北京舉行。出席這次討論會的有來自包括馬來亞和北加里曼丹在內的卅四個國家和地區的八十多位革命作家。

當前全世界正在進入一個以毛澤東思想為偉大旗幟的時代。在這樣的一個時候，在展開轟轟烈烈的無產階級文化大革命的中國，在世界革命的心臟——北京，來自世界各國的革命作家歡聚一堂，共同紀念毛主席的偉大著作“講話”發表廿五周年，一起學習毛主席的光輝思想，一起座談怎樣用毛澤東思想，用毛主席的革命文藝路線，來指導亞非作家運動，指導世界各國人民反對以美國為首的帝國主義，反對以蘇共領導集團為中心的現代修正主義，反對各國反動派的偉大鬥爭，這在世界文化運動史上，是破天荒的第一次。

芬納納耶克致詞

亞非作家常設局秘書長芬納納耶克邀請中國作家代表團團長郭沫若主持開幕儀式。在郭沫若宣布開幕之後，芬納納耶克在會上致開幕詞。

芬納納耶克指出，毛澤東的這篇光輝講話，具有極其偉大的國際意義。這篇講話給予一切革命和進步的文藝工作者以正確的政治指導。毛主席的關於文藝的光輝著作，是我們亞非人民革命運動及全世界一切革命的、進步的文藝工作者的指路明燈。他說，這使我們得出這樣一個必然的結論，就是在工農兵為推翻帝國主義、封建主義、資本主義及反動派而鬥爭的時期，及在以後為進行社會主義革命為鞏固無產階級專政而鬥爭，為保障社會主義和防止資本主義復辟的時候，文藝都必須為工農兵的事業服務。

芬納納耶克說，亞非革命進步作家堅持高舉反對以美國為首的帝國主義和新老殖民主義，支持亞非各國人民民族解放鬥爭的偉大旗幟——毛澤東思想的旗幟；而蘇聯修正主義者則鼓吹“為藝術而藝術”的騙人口號。革命和進步的作家號召反對帝國主義的文化侵略，建立反帝革命的人民大眾的新文化、新文藝；而蘇聯修正主義者則主張應該抽掉文化和文藝的革命政治內容。革命和進步的作家主張號召亞非各國的革命作家和人民投入亞非人民的火熱鬥爭中去；而蘇聯修正主義者則認為作家應該脫離實際鬥爭。革命和進步的作家認為，亞非作家應該在上述原則的基礎上加強

他們的團結；而蘇聯修正主義則千方百計地進行分裂活動，破壞這種團結。所有的這些事實，清楚地揭露蘇聯現代修正主義者是美帝國主義的頭號幫兇。

他在講話中希望這次座談會的參加者在學習和討論關於文學和文藝的這篇偉大著作的過程中，能按照各自國家當地的特殊條件下所產生的情況和問題來進行學習和討論，並且根據當代偉大的馬克思列寧主義者毛主席所指出的路線，為發展革命的文藝而作出貢獻。

經過六天的熱烈討論，座談會在六月五日勝利閉幕。周恩來、陳伯達、江青等中國黨政，文化界領導人參加了閉幕式。討論會還一致通過了“給毛主席的致敬信”及“亞非作家常設局對亞非和世界各國的革命、進步作家的號召書”兩個重要文件。並且宣布“亞非作家第三次大會”決定今年十一月在北京舉行。

給毛主席的致敬信

學習討論會在給世界人民的偉大領袖毛主席的致敬信中說，您的“在延安文藝座談會上的講話”具有偉大的劃時代的世界意義。它給予全世界革命的、進步的文藝工作者以最正確的政治指導。在這部光輝的著作中，您天才地、創造性地發展了馬克思列寧主義的世界觀和文藝理論，它是最系統，最完整，最徹底的無產階級文化大革命的綱領和無產階級的革命文藝路線。您的這部偉大著作，是亞非作家運動和全世界人民文化革命的指路明燈。

致敬信說，我們偉大的舵手毛主席在“講話”中深刻、系統、成功地解決了文學藝術為工農兵服務，的偉大方向問題。我們認為，正如您指出的：“文藝為什麼人的問題是一個根本的問題，原則的問題”，只有明確了我們創作的文藝為什麼人服務的，我們才能完成本國人民和世界人民賦予我們的歷史任務，只有這樣，我們才能成為與武裝戰士並肩戰鬥的文化戰士，在您的正確指導下，把我們的筆和槍，都射向人民的敵人，革命的敵人；帝國主義、現代修正主義和反動派的心臟。

致敬信指出，我們偉大的導師毛主席，您教導我們，文藝為工農

和人民武裝服務，就是為工農和人民武裝的鬥爭需要和根本利益服務，我們充分認識到，為工農和人民武裝的鬥爭需要和根本利益服務，只有通過毛澤東思想鼓舞和指導下的政治，才能得到集中的表現。我們堅信您所教導的“文藝是從屬於政治的，但又反轉來給予偉大的影響於政治。革命文藝是整個革命事業的一部分，是齒輪和螺絲釘”這一偉大真理。

致敬信強調說，您正確地指出，在階級社會里，就是只有帶着階級性的人性，而沒有什麼超階級的人性。所謂“超階級的人道主義”根本就不存在。我們自己的切身體會，証明了只有通過武裝鬥爭才能得到人民的解放和推翻反動統治，這符合您的“槍桿子里面出政權”的教導。我們恰恰應該用我們的筆，推動革命武裝鬥爭。我們的文學藝術應該成為燃燒起武裝鬥爭的木炭和材火。

致敬信最後說，毛澤東思想是我們反對帝國主義、現代修正主義和一切反動派的強大的思想武器。在毛澤東思想的鼓舞和指導下，革命文學藝術家運動，特別是亞非作家運動，一定能夠達到為亞非以及全世界革命人民和革命鬥爭服務的神聖目的。我們決心永遠向您學習和遵循您的教導。我們相信，背離您的教導，就會帶來失敗和黑暗，遵循您的教導，就會帶來成功和光明。

對亞非和全世界 革命作家的號召書

在給亞非和全世界的革命、進步作家的號召書中，亞非作家常設局號召革命的作家們努力學習“講話”，忠實地執行和熱情地宣傳“講話”，勇敢地捍衛“講話”，沿着偉大領袖毛主席所指出的革命路線，朝着更加光輝燦爛的未來前進。

號召書說，我們一定要下定決心，到工廠去，到農村去，到硝煙滾滾的戰場上去，與工農群眾同甘共苦，並肩戰鬥，在刀對刀，槍對槍，革命階級與反革命階級大搏鬥中，增強我們對敵人的憎恨，加深我們對工農的感情。經過長期的、艱苦的鍛鍊，逐漸地把立足點移到工農大眾這方面來，移到無產階級這方面來，真正做到恨工農之所恨，愛工農之所愛，站在鬥爭最前綫，喊出時代的最強音，塑造出亞非人民所喜愛的、高大的工農大眾和人民武裝的英雄形象，開闢亞非文藝的光輝燦爛的新紀元。

我們向行動黨挑戰 讓被扣者的醫生及法律顧問會見他們

黨 6 月 1 5 日 聲明

本月十五日，我黨針對行動黨傀儡政權的「國防部」所發表的造謠污蔑文告，發表聲明嚴正加以駁斥，聲明全文如下：

行動黨在昨天的一份報界聲明中說，被拘者曾經所謂「假裝」體弱病態，又說這是一個詭計「詭計」以取得親屬的同情。

行動黨政權還說他們曾經「邀請三位著名的私人行業醫生而不是政府的醫藥官員執行對於那些有關者（即正在進行第七天絕食鬥爭的政治被拘者）的身體檢驗。」「由於這些被拘者之『欺詐』過了不久就取消了，所以這項訪問沒有舉行。此外，這些醫生也沒有時間前來。」

行動黨政權也說探監局諸委員會曾經前往會見被拘者，等等。

這真是行動黨的謊言的自我暴露以及對於政治對手的無恥誹謗！這真是行動黨政權徒然想利用著名的醫生來為他們進行宣傳和撒謊的自我暴露！！

行動黨政權從來沒有停止過製造關於他們的有效政治對手的謊言，妄圖把這些有效的政治對手孤立起來，以便為向人民進行法西斯鎮壓鋪平道路。

現在關於政治拘留者的所謂「假裝」體弱病態，和關於醫生的所謂「認為沒有必要去會見他們」的謊言是行動黨的又一欺人視聽的無恥謊言，企圖欺騙人民說他們才是所謂「關心」被拘者的福利，和掩蓋行動黨政權與牢中對政治拘留者非法地犯下的慘無人道的暴行。

首先，行動黨政權惡毒地誹謗被拘者，說他們「假裝」體弱病態。我們並不關心行動黨曾經妄圖利用的那三位醫生，根據行動黨的說法，這三位醫生沒有時間去會見被拘者。

但是，我們一定要告訴人民：我們有可以前往和早就準備前往會見正在絕食中的被拘者的醫生。我們要強調指出，這些被拘者有權利會見他們所選擇的醫生！！我們的醫生可以前往和親自去看到底被拘者是否真像行動黨所說的和所詆毀的所謂「假裝」體弱病態。

如果行動黨政權不願意信任被拘者的醫藥顧問，那麼，可以派一

位政府醫生與被拘者自己的醫生一道前往。

我們要求行動黨馬上准許被拘者自己的醫生前往視察那些已經進入第八天的抗議絕食鬥爭的被拘者的情況！

當行動黨說被拘者所謂「假裝」體弱病態時，我們說行動黨傀儡政權是在撒謊！我們說正是行動黨傀儡自己才是假裝的！行動黨傀儡們全是撒謊者！！

我們向行動黨挑戰，准許被拘者自己的醫生以及新聞記者、外國通訊員前往牢中親自會見被拘者。如果行動黨政權喜歡，政府醫生或任何他們所委任的醫生，可以陪同被拘者自己的醫生進行探訪。

如果行動黨不敢准許被拘者自己的醫生前往牢中親自會見被拘者，那麼，這就清楚地說明了在被拘者「假裝」體弱病態這個問題上，行動黨不但是無恥的撒謊者，而且害怕他們的殘暴毆打以及向現在正在進行第八天絕食鬥爭的政治被拘者所犯下的暴行被進一步暴露！

行動黨政權還說「探監局委員會曾經前往會見被拘者，並且報告說他們對於被拘者的情況和健康感到滿意。」

我們不知道這些探監委員會是什麼人，和他們確實說過些什麼話。但是，如果他們對於現在正在進行第八天絕食鬥爭的被拘者的情況和健康可以像行動黨所說的感到「滿意」，那麼，這些探監委員會要不是完全瞎了眼，就是行動黨的徹頭徹尾的傀儡！！

行動黨還宣稱樟宜監獄外的情形已經「恢復正常」。

讓我們問一問：當許多防暴車和數以百計的全副武裝的頭戴鋼盔的警察正在戒備和在牢門內外不停巡邏的時候，這種情況怎能叫做「正常」？行動黨傀儡們真以為用這樣愚蠢的聲明就蒙騙得了人民嗎？

我們強烈譴責行動黨政權對於

反殖愛國戰士的污蔑和誹謗！他們已經英勇地進行第七天的抗議絕食鬥爭，並且決意無畏地進行絕食鬥爭！他們的健康正遭到嚴重的損害。任何一位沒有醫藥知識的普通人都可以清楚地看到這一點。說正在絕食的被拘者是所謂「假裝」體弱病態，說這是一個所謂「詭計」以取得親屬的同情，是對於被拘者和馬來亞全體反帝人民的無恥的和極大的污蔑和誹謗。行動黨是卑鄙的傀儡！

我們再說一遍：我們向行動黨傀儡挑戰，讓被拘者的醫藥（和法律）顧問與公正的報人、外國通訊員（和一位行動黨所選擇的醫生，如果行動黨有這個意思）一道前往牢中會見被拘者，讓他們親自視察被拘者的真實情況！

如果行動黨拒絕接受這項挑戰，行動黨傀儡就再一次暴露他們自己是徹頭徹尾的下賤的撒謊者！

六月七日被捕者已絕食

六月七日遊行被捕的32位群眾，於昨天在法庭過堂，當局不允許他們簽保釋放。案情展到本月廿二日再公審云。唯他們決定從昨天開始進行絕食，抗議不被准釋放，抗議反動當局恫言吊銷T T拉惹律師的註冊，抗議食物的惡劣和反三害。他們要絕食至反動政權釋放他們為止。

（接第一版）

我們嚴正警告行動黨傀儡政權，你們必須立即接受獄中反殖戰士所提出的正當要求和家屬所提出的六點合理要求。否則，獄中反殖戰士無限期絕食而產生的生命危險及其他嚴重後果你們必須全部承擔。

革命的同志們，監獄中反殖戰士的家屬們，各階層廣大的人民群眾，獄中反殖愛國戰士所展開的絕食鬥爭是正義的。他們英勇頑強，堅貞不屈，大大發揚了我國人民反帝愛國光榮傳統。我們要全力支持他們，作他們的后盾，讓我們團結起來，和他們一齊展開鬥爭，我們要下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利！

我黨六月十二日致
倫敦的馬來亞人
民亞非團結委員會
電文

這是個極緊急的事件，星島的全體政治被扣者自6月8日（星期四）開始以進行絕食鬥爭；抗議封閉左翼工會，恫嚇封閉社團和人民黨，抽兵，“驅逐”，橫蠻虐待等等。

絕食至今已五天，將繼續下去，新聞全部被封鎖，反動政權繼續鎮壓和無理逮捕人民的愛國志士。

請把消息盡速傳播出去，我們需要緊急團結和支持。

今天有很多家屬到樟宜監獄，要見他們獄中絕食親人，然而，反動政權無理拒絕家屬的要求。所以他們就堅決決定在獄外堅持鬥爭下去！

全體政治拘留者家屬本月十五日呈吳慶瑞抗議書

● 提出六項要求要反動政權立即接受 ●

自從六月八日，牢獄中的反殖戰士展開絕食鬥爭後，行動黨傀儡大感驚慌，它緊密地封鎖了新聞，並製造惡毒攻擊社陣和歪曲事實的所謂“官方文告”，企圖混淆視聽，蠱惑人民，然而，事實是無法掩蓋的，全體政治拘留者家屬特於本月十五日向所謂“新加坡國防部長”吳慶瑞呈抗議書，抗議書全文如下：國防部長吳慶瑞先生：

爲了反對“三害”（職工會修正法令，社團法令，國民服役修正法令），抗議行動黨政權封閉廠商、膠業、鞋業工聯；爲了反對內部治安法令，抗議長期無理關禁；爲了反對野蠻的獄規，抗議行動黨政權對他們施加的種種迫害和虐待，我獄中親人從本月八日開始展開絕食鬥爭。

我們全體政治拘留者的家屬全力支持我獄中親人的這種正義鬥爭。我們熱烈讚賞他們這種大無畏的反帝精神。我獄中親人是爲了反對美英帝國主義，反對拉曼李光耀傀儡政權，粉碎“馬來西亞”和反掉假“新加坡獨立”，爲了爭取一個真正獨立統一民主的馬來亞而光榮坐牢的。如今，他們又爲了實現上述目標而展開英勇的絕食鬥爭了！

我獄中親人絕食至今已然是第八天了。今天，他們的健康日惡化，而且有些還受獄方人員毒打，有的甚至走動不得。你們的文告說我獄中親人“假裝生病與表現身體衰弱，顯然企圖使人以爲他是受虐待，或因彼等進行所謂“絕食”而造成身體衰弱，這是他們的詭計，企圖得到其家屬的同情”，對於你們幾次文告中污蔑我們的子女和歪曲事實說什麼絕食已經停止和什麼假裝生病，我們表示極大的憤懣和抗議。

絕食事態已經很嚴重，我獄中親人生命危在旦夕，這不是你們的文告掩蓋得了的，這是我們親眼見到的。

我們認爲，你和你的同僚必須立即答應我們下列要求，然後我們可以勸說我獄中親人結束絕食鬥爭，否則一切後果必須由你們負起。我們的要求如下：

1. 立即停止所有迫害和虐待：不得單獨關禁和關暗房，不得長時間疲勞審問，不得毆打辱罵威迫利誘，不得關冷氣房，不得給予惡劣滲沙食物，不得取消家屬訪問，允許未婚夫妻愛人和兄弟姐妹見面，不得干涉和家屬會談，允許閱讀公開報刊書籍（報刊不得開“天窗”或塗黑），允許收聽廣播；

2. 必須讓政治拘留者的律師和醫生隨時訪問；

3. 停止單獨關禁和分散關禁，讓政治拘留者過集體生活；

4. 不得吊銷政治拘留者的公民權和“驅逐”他們，被驅逐者必須讓他們回來馬來亞（包括星島）。

5. 不得受刑罰處置和所有“紀律”處分，施刑者必須受到懲罰，並保證今後不再發生類似事件；

6. 必須提供一切方便（閱讀，寫作，學習，烹飪，娛樂）使政治拘留者完全自由組織自己所喜歡過的生活；

以上是我們全體家屬的最低要求，你及你的同僚必須立即接受，否則一切後果包括絕食的生命危險，必須由你們負責。我們要求立即無條件釋放全體政治拘留者。

全體政治拘留者家屬

黨本月十三日聲明

全力支持政治被扣者的絕食鬥爭

樟宜牢獄女皇鎮牢獄以及星島其他特務部的拘留所的政治拘留者從1967年6月8日（星期四）開始絕食。連最近參加和平示威被捕拘留不准具保的同志也開始絕食。

絕食目前是進入第六天了。絕食鬥爭是抗議吊銷廠商、膠業、鞋業工聯的註冊，抗議威脅吊銷社陣和人民黨的註冊；抗議吊銷那些拒絕和行動黨傀儡政權及其主子美英帝國主義勾結的政治拘留者的“公民權”和“驅逐”他們；抗議不間斷的野蠻虐待和迫害政治拘留者，如單獨關禁，不斷疲勞審問，食物惡劣，拒絕家屬和親屬的探訪，拒絕供應報刊讀物，威脅和恐嚇，肉體上和精神上的摧殘，等等。

目前被橫蠻逮捕和監禁的反殖愛國志士，決心堅持絕食鬥爭直到行動黨傀儡政權停止迫害和虐待拘留者及接受他們提出的其他合理要求。

拘留者的家屬非常關心他們兒女和夫妻的健康。他們屢次要求准予探問他們的兒女和夫妻。但是行動黨傀儡政權拒絕了他們這些正當和合理的要求。由於這樣，拘留者的家屬從昨晚（6月12日）開始在樟宜獄門外露宿。行動黨於6月10日發表的聲明完全歪曲了事實的真象。行動黨的聲明大談什麼它的“社會事務部長”準備所謂“討論任何關於拘留者福利的真實的或想像的苦情”。

我們要問，難道絕食鬥爭是什麼“想像的”事嗎？難道不是行動黨傀儡政權拒絕拘留者家屬例常探訪他們的子女和夫妻嗎？所有這一切，以及行動黨對政治拘留者的虐待和迫害是所謂“捏造的故事”嗎？告訴行動黨傀儡政權！你們所有一切的歪曲和謊言絕不可能騙得過反帝的人民，你們所作所爲恰好暴露了你們法西斯的本質！所謂關於這也是“共產黨”那也是“共產黨”的謊言不可能掩蓋你們不過是美英帝國主義的傀儡，而僅僅暴露企圖尋找藉口爲你們野蠻鎮壓人民打掩護的事實！你們的故事一點兒也不新鮮。它決不可能騙得了反帝人民！

我們嚴厲譴責行動黨傀儡極其殘忍和無人道的虐待政治被扣者。我們警告行動黨傀儡政權：若進行絕食的政治拘留者和其他人的生命有危險或他們由於最近絕食的結果而使其健康將進一步惡化的話，行動黨傀儡政權及其追隨者必須負起一切後果！人民絕不會袖手旁觀而允許堅決反殖愛國志士受到這種危險！

行動黨傀儡政權必須立即停止虐待政治拘留者，必須立即允許被拘留的家屬進去探獄，必須允許政治拘留者的法律顧問和醫藥顧問檢查正在進行絕食鬥爭的政治拘留者及其他有關的情況。所有政治拘留者和因參加和平示威的其他人必須立即無條件釋放！

我們譴責行動黨傀儡野蠻毆打和平示威人士。人民有權舉行和平示威來表達他們對傀儡政權的鎮壓和殘暴手段的抗議，和喚醒群眾注意對政治拘留者所遭受的非人道待遇和拉曼李光耀傀儡政權及其主子美英帝國法西斯鎮壓和殘暴！

我們全力支持目前政治拘留者及其他在牢牆內進行絕食的正義英勇和堅決的鬥爭。我們全力支持政治拘留者的家屬和親屬所展開的堅決鬥爭。我們呼籲人民支持整個馬來亞人民反對帝國主義及反動派的鎮壓和迫害的鬥爭。讓我們團結起來堅決進行爭取基本民主權利的鬥爭！

最後勝利必定屬於人民！

語一錄
虎子並。眞反
是沒從正動
一看可有長強派
切起怕什遠大，
反來的麼的的而
動，了觀力是
派反但不點量屬
都動是起看不於
是派實的問是人
紙的際力題屬民
老樣上量，於。

憤怒控訴反動政權迫害牢中反殖戰士

我們要以沈痛的心情和憤怒的語言在此宣布：美英帝國主義者及其走狗拉曼、李光耀政權正在加緊殘暴的鎮壓和迫害馬來亞人民，被反動政權監禁在牢獄中的我們的親人正被迫於六月八日展開絕食鬥爭，抗議反動派的種種殘暴迫害。

我們要在這裏強烈地控訴美英帝國主義者和它們的走狗拉曼李光耀政權對我們親人——牢獄中的反殖愛國人士的殘暴迫害！我們不能容忍反動派慘無人道地摧殘他們！

長期以來，反動派對我們親人施加肉體上、精神上的殘酷虐待真是駭人聽聞，令人髮指的。

像盧大通、屈志明、顧合利、張國澤等就被關了十多年。這四千個左右黑暗的獄中日夜，對一個人是多麼殘酷的折磨啊！我們怎能容忍反動派這樣殘酷地折磨我們的親人，祖國人民忠誠的反殖戰士？

在漫長的監獄歲月里，反動派還經常把我們的親人從大組牢房調走，加以長時間的單獨監禁，關進暗房（有的連關在那里都不知道），使他們處於陰森恐怖之中，這是多麼殘忍的精神虐待啊！我們怎能容忍反動派這樣殘忍地虐待我們的親人，祖國人民忠誠的反殖戰士？

在漫長的監獄歲月里，反動派還不時調他們到殺氣騰騰的中央警署——說它是魔窟一點也不過火，向他們作長時間的疲勞審問，不讓他們有絲毫休息鬆弛神經的機會，而且，那些惡狼野獸的特務人員還經常兇殘地毆打他們的身體各部位，罰他們長時間不斷地蹲下站起，抓他們的頭碰牆壁，甚至威脅嚇殺害他們，這是多麼無法無天的暴行啊！我們怎能容忍反動派這樣無法無天的摧殘我們的親人——祖國人民忠誠的反殖戰士！

在漫長的監獄歲月里，反動派還不時把我們堅強不屈的親人，關進冷氣房，或強迫他們站在冷氣機旁，或強迫他們抱冷氣機，剝走他們的衣服，讓他們忍凍受僵，我們怎能容忍反動派這樣殘酷地虐待我們的親人，祖國人民忠誠的反殖戰士？

在漫長的陰暗的監獄歲月里，反動派以極惡劣，沒有營養的食物供他們食用，如臭魚啦，爛菜啦，發霉的麵包啦，椰油啦，使他們的健康大受損害，許多人因而犯腳氣病，雙腳浮腫；反動派所供應的食物也不足夠，却又為難和限制我們的親人自己從雜貨店購買食物，為難和限制家屬把普通食物送進監獄；反動派為難牢獄附近的雜貨店，須用塑膠袋包裹食物，不准用紙袋，致使店東不願買東西；反動派也規定家屬如要送食品進去，須事先申請，否則不予考慮；而當我們把食物送到監獄時，反動當局的特務，却借口檢查，把煮熟的食物倒在骯髒的紙袋里，或乾脆不批准家屬帶的食物送進去，甚至連把衣服送回家縫補和清洗都不准；反動派就是通過種種卑鄙橫蠻的手法來折磨我們親人的身體，我們怎能容忍反動派這樣蠻干下去呢？

在漫長的與外界隔絕的監獄歲月里，反動派剝奪了他們閱讀健康書刊，接受健康精神糧食的權利，連本地的報紙也被當局的剪刀「開天窗」，有時整個星期連報紙的影子都看不到，反動派這樣在精神上枯竭我們的親人，企圖借此軟化他們的鬥志，我們怎能容忍反動派以這種卑鄙的伎倆對付我們的親人呢？

在漫長的殘酷的監獄歲月里，反動派對我們的親人施用了軟硬兼施，恫嚇和欺騙，分化利誘二面手法，企圖迫使或誘導我們的親人放棄反帝立場，出賣人民的利益，同反動派勾結起來，危害人民的偉大壯麗的必將勝利的解放事業，然而，反動派的這一切骯髒惡劣的手法在我們的對祖國、對人民無限忠誠的親人面前一一宣告失敗了；只有那些內心陰暗、自私自利、假進步的軟骨頭，和原本是敵人代理人才厚顏無恥地上電視台，發表由反動派政治部擬好的所謂「聲明」，惡毒地攻擊左翼和人民解放事業；因此，反動派對堅持人民立場原則的我們親人恨之入骨。最近，便紛紛地把他們的公民權吊銷，把他們秘密地驅逐到中國，把他們秘密綁架到馬來亞大陸。目前，已有韓福、詹東安、李卓興、歐陽彥宗、張恒志等多位被驅逐到中國；四十多位被綁架到馬來亞大陸，另有多位被吊銷公民權和將被驅逐到中國或馬來亞大陸。其中盧大通被驅逐到中國大陸，由於他拒絕上岸，乘原船回到星島，結果被李光耀政權再以治安法令秘密逮捕去，林耀明則在被綁架到新山后又被拉曼政權秘密綁架到華都牙也集中營監禁。所有這些，正是令人憤怒的橫蠻無理的迫害行徑。我們怎能容忍反動派繼續干下去呢？

最近，反動派還把監獄中的反殖戰士——我們的親人，分散監禁，以便削弱他們的團結力量，進一步迫害他們，我們怎能眼巴巴地看着反動派暢所欲言呢？

不！所有一切迫害行動，我們絕不能容忍！

我們要正告美英帝國主義及其走狗拉曼、李光耀政權，我們的親人所從事的爭取祖國人民獲得徹底解放的事業是神聖的，無罪的。要是你有罪，那只能是你們；你們壓迫和役役我國人民，這就是你們所犯的不可饒恕的罪行！我們的親人生活在馬來亞（包括星島）這個國土上，他們全心全意為人民的利益而奮鬥，他們忠於祖國和人民，他們有權在祖國的任何地方居住，有權參與爭取祖國真正獨立、統一和民主的政治活動。沒有任何人可以剝奪他們的這種權力！反動派為了實行帝國主義的「分而治之」政策，宣傳欺騙性的「馬來西亞」和假「新加坡獨立」的所謂國家概念，就肆意剝奪他們的權力，這是辦不到的！

反動派如此欺侮人民和我們的親人，這是我們要認真對待的。為此，我們向反動派提出強烈的抗議和嚴正的要求，我們要反動派立即無條件停止驅逐我們的親人，立即停止吊銷他們的公民權，立即停止非法逮捕、提控、判罪、毒打刑罰等法西斯鎮壓迫害行動，必須改善監獄的待遇，必須保證類似的暴行不再發生，而最重要的，必須立即無條件的釋放他們！我們要正告反動派，你們必須無條件接受我們和我們親人的正當要求，否則，一切嚴重的后果你們要全部承擔！

我們呼吁社會各階層人士支持我們親人的正義鬥爭。

家屬行動起來支援親人絕食斗争

•三天集中獄外•四次無理被捕•

美英帝國主義的走狗拉曼李光耀傀儡政權，爲了挽救他們垂死的命運，正在加緊迫害被監禁的反殖愛國戰士和鎮壓左翼運動，然而，他們的這種反動行徑正遭到越來越大的反擊。當被監禁的反殖愛國戰士於六月八日開始絕食的消息傳出後，被拘留者家屬立即於九日召開會議，決定採取行動，以維護獄中親人的安全和應有的基本權利，支援獄中的絕食鬥爭。

六月十日上午，數十名家屬集體到樟宜監獄，要求見獄中親人，遭到無理拒絕。後來，獄方要起狡猾的伎倆，騙一部分帶有探獄卡的家屬入獄內，但卻又不讓他們會見獄中同志，因而引起家屬的極大不滿。於是，家屬們乃在獄外樟宜路旁張掛布條和靜坐抗議。下午四時，家屬在我黨主席陪同下招待記者，接着，家屬和支持者便開始沿着馬路朝向市區遊行。人數有整百人，高舉譴責反動政權迫害獄中反殖戰士和支持獄中反殖戰士的絕食鬥爭。唯遊行開始不久，“鎮暴”紅車便從監獄籬笆內開出，逮捕五名遊行示威者。反動派的這種行徑引起家屬的情緒，他們紛紛趨前，湧上警車，說：我們不能讓支持我們的人被捕走，要嘛，我們也一齊去警署。結果，有卅七位家屬一同被載到警署，這是家屬第一次被捕。到下午八時，由於家屬們堅持鬥爭的結果，警方乃保證讓被捕者簽保，家屬們才離去。

六月十二日，上午九時，七八十名家屬一同到樟宜監獄。十時，他們要求進獄會見被監禁的親人，獄方不准他們入獄中，只叫他們在監獄籬笆內的一個等候亭等候。等了很久，仍不見有什麼動靜，家屬們就又要求要見獄長，結果，又沒有回音。到十二時左右，由於這時陽光炎熱，家屬們就離開等候亭，走出監獄籬笆。一時左右，家屬們又進去，要求會見獄中親人，而獄中官員則回答說，獄中被拘者由於絕食，不准會見。就在這時候，成百名特務成群地迫近在監獄籬笆外站立的支持被拘者家屬正義鬥爭的群眾，二輛紅車也從監獄籬笆內開出，“鎮暴隊”員並下車列隊，準備採取鎮壓行動，這時，空氣頓時緊張起來。那些特務們趨近群眾的面前，進行挑釁，企圖製造事件。惟群眾保持冷靜，圍在一塊空地上坐下，使特務們無法挑起事件。然而，警方却二度把家屬群眾在籬笆上所掛的布條撤下取走。

到下午四點，家屬們從監獄籬笆內的等候亭出來。他們憤怒的召開會議，決定在監獄外宿，並且舉行記者招待會，抗議反動政權無

理拒絕他們的正當要求——會見獄中親人。過後，家屬就在路邊搭起木棚，準備餐食和宿務事務。

晚上，支持的群眾陸續蒞臨。到九時半，家屬與支持群眾集會，先由負責人報告這次家屬採取行動的原因和經過，接着由家屬代表講話，她義正詞嚴地指控反動政權的強蠻無理，以及表示家屬們要堅持鬥爭到底。會場自始至終響着熱烈的掌聲。會後，四百多群眾齊聲大唱革命歌曲，高喊口號，要把支援的聲音傳到獄中同志的耳中，大家的情緒非常激昂，表達了全力支持獄中同志的決心。

十三日，家屬繼續在集中棚里堅持鬥爭。他們仍不准進入獄中探視絕食已六天的親人！

傍晚，支持獄中反殖戰士和他們家屬正義鬥爭的群眾的群眾源源趕到樟宜監獄外，對家屬表示親切的慰問、熱情的關懷、和全力的支持！不久，家屬集中棚附近圍集了三百多群眾。大家的情緒非常高漲，大唱革命歌曲，大喊戰鬥口號。大約九時左右，社陣負責同志顧決開始對群眾發表演講。這時，警方的“鎮暴隊”已經準備採取行動了。警方發出命令要群眾解散，這是什麼道理？解散？不！我們堅決支援牢獄中反殖戰士的鬥爭！我們堅決支持家屬的合理鬥爭！我們和他們是患難與共的！我們不能離開他們！群眾紛紛激昂地喊口號，唱革命歌曲，表示“下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利！接着，警方再發出第二次命令，要群眾解散！但群眾仍舊然不動，於是，警方的“鎮暴隊”便迅速地把群眾包圍起來。可是，群眾這時非常鎮定，很有秩序地坐在原地不動。這時，一部分“鎮暴隊”便排成一條“人路”，着令群眾一個一個地通過這條兩旁站着全副武裝的“鎮暴隊”的狹窄“通道”，進入樟宜監獄籬笆內空地上。群眾和家屬乃毫不畏懼地踏着堅定的脚步向前走，一邊仍唱着歌，準備把支持獄中同志的絕食鬥爭進行到底！

午夜，警方動用了十三輛巨型黑色警車，把這些集中在監獄籬笆內空地上的群眾（包括黨副秘書長顧決同志）和家屬載到政治部。這是家屬第二次被捕！三百六十五位被捕的群眾在車上一路高唱歌曲，並用腳狠踢和用拳狠鎚黑車，表示

心中的極大憤怒。到政治部後，警方把家屬釋放，但却把被捕群眾繼續扣留。

十四日，早上，警方把被捕群眾載到地方法庭加以所謂“控告”，唯被捕群眾昂然否認有罪，並在法庭大唱革命歌曲，充分顯示了革命人民藐視敵人的英雄氣概。由於人數眾多和群眾的堅決鬥爭，法庭至早上直到晚上才結束，結果，“法官”准讓被捕群眾担保出庭。唯須明日（十五日）才辦理手續。這天，反動政權出動大批“鎮暴隊”把法庭圍圍住，“戒備森嚴”，但被捕的群眾和觀看觀眾都不把他們放在眼里。反動派的紙老虎早已看人民揭穿了。

同一天早上，監獄中反殖戰士的家屬獲准前往監獄探視絕食了七天的親人！當他們看到親人時，內心不禁感到極端的憤怒和沉痛！他們看到親人衰弱不堪的景象。他們從親人的口中得知絕食的親人遭到反動政權的特務的毒打！張秋莊、KK奈爾、黎晨鐘等多人被打重傷，獄中反殖戰士絕食衰弱的身體，怎能經受野獸一般的特務的拳打腳踢、警棍猛毆！我們要嚴厲控訴反動派的這一無恥殘暴罪行！然而，這一天，反動派却通過電台（這天沒有報紙出版）歪曲地宣傳獄中政治拘留者沒有受到虐待，企圖掩蓋它的血腥罪行，這種傷天害理的事，孰可忍孰不可忍！

儘管反動派兇殘地摧殘獄中反殖戰士的肉體，但他們的戰鬥精神仍然高昂。他們以微弱但却很堅定的聲音告訴家屬親人，他們保證把絕食鬥爭堅持下去，要家屬和獄外革命人民加緊團結，也把支援他們絕食的鬥爭堅持下去！

就這樣，家屬懷着滿腔的仇恨和憤慨離開了黑暗的牢獄。他們要繼續鬥爭，直到反動派接受要求，停止迫害親人。他們再到監獄外集中棚里集合，留下來，鬥下去。家屬的堅決鬥爭的意志和行動黨反動派大感不安。在傍晚時分，反動派又出動大批警員，把家屬悉數趕上警車捕走，並把集中棚拆毀。這是家屬第三次被捕！經過針鋒相對的鬥爭，反動派不得不又把家屬釋放。

十五日早上，五六十位家屬又在社陣總部集會。下午二時半，舉行了記者招待會，暴露行動黨反動政權殘酷迫害獄中絕食同志和歪曲事實的宣傳。（詳情見第八版）

記者招待會過後，家屬又集體前往“國防部”，而反動政權的頭（轉入第八版）

支援牢中同志把絕食斗争堅持下去

在政治被拘者家屬堅決展開獄外集中鬥爭，和廣大群眾的支援下，迫使行動黨反動當局，於本月十四日允許被捕家屬前往探視正在進行無限期絕食鬥爭的樟宜獄中反殖愛國戰士。在接見家屬時，獄中堅強反殖愛國戰士向自己底親人憤怒地控訴了反動當局狗腿特務，採用了野蠻的毆打手段，對付毫無反抗力的人（絕食了多天的人全身無力，行動不便），妄圖以此迫使他們屈服。但是，獄中反殖愛國戰士以斬釘截鐵的言語告訴親人道：我們保證把絕食鬥爭堅持下去，希望獄外同志加強團結，開展鬥爭，務必取得勝利。

我們底親人，我們底親密戰友，祖國馬來亞優秀兒女——獄中反殖愛國戰士，在敵人的魔窟中，在敵人虎視眈眈的監視下，在狗腿特務百般酷刑毒打，他們毫無畏懼，毅然以最大的決心，以最強烈的行動——絕食和敵人展開了針鋒相對的鬥爭。至今，已一星期多了，他們毫不动摇，相反的是鬥志昂揚，意氣風發。雖然，他們血肉之軀遭受了殘酷的摧殘，但是，對敵人

仇恨的怒火依然在胸中熊熊地燃燒，對祖國人民和解放事業的熱愛依然堅貞不渝，不可動搖。

當代偉大的革命導師說：一個人連死都不怕，那就沒有什麼可怕的了，獄中反殖愛國戰士正是天不怕，地不怕，不怕苦，不怕死的頂天立地的革命英雄好漢。他們為了爭取改善待遇，反對野蠻虐待和迫害，制止反動當局吊銷他們的公民權和無理「驅逐」的橫蠻措施，抗議拉曼李光耀傀儡政權封閉左翼工會，和恫嚇封閉左翼政黨、工會和進步團體的法西斯行動，支援獄外左翼的正義鬥爭，展開了無限期的絕食鬥爭，用自己寶貴的健康甚至於生命和敵人展開劇烈的大搏鬥，在革命鬥爭和解放事業的需要下，他們絲毫沒有憐惜個人的一切，這是多麼可貴的革命品質，這是多麼

偉大的「破私立公」的無產階級革命精神。這是，為人民而生，為人民而死精神的集中表現。

廣大的被壓迫被剝削的馬來亞人民，和在獄外的堅持反帝反殖的同志們，獄中反殖愛國戰士已為我們樹立了光輝的革命行動榜樣，讓我們萬分火速地投入戰鬥吧，用只爭朝夕的革命精神，雷厲風行的作風把獄中反殖愛國戰士的英勇正義鬥爭傳遍祖國各個角落，把拉曼李光耀傀儡政權野蠻迫害政治被拘者的滔天罪行予以最大限度的暴露吧！我們要果敢，迅速地動員起來，組織起來，展開各種各樣鬥爭給予反動政權狠狠打擊，大力支援獄中同志的鬥爭，我們要大力廣泛地向群眾宣揚獄中反殖愛國戰士的勇敢鬥爭精神，號召各階層廣大人民在各方面，以各種形式支援獄中反殖愛國戰士的正義鬥爭。

獄中反殖愛國戰士的鬥爭，大大長了革命人民的志氣，大大地滅了敵人的威風，獄中反殖愛國戰士的革命精神，極大地鼓舞了獄外同志與廣大人民的鬥爭，敵人却嚇破了胆，驚喪了魂，瘋狂地動用了「鎮壓隊」特務，妄圖遏止革命鬥爭，今天，敵人瘋狂地進行反撲，我們革命人民也要更猛烈地進行反擊，敵人的鎮壓升級，我們革命人民的反鎮壓鬥爭也要升級。行動黨傀儡政權，胆敢橫蠻到底，我們革命人民就把它打個稀巴爛，送它去見閻王，叫它永遠不得翻身！

讓我們高舉反殖反迫害的戰鬥紅旗，同獄中反殖愛國戰士並肩作戰，把鬥爭更猛烈地展開！不獲全勝，絕不罷休！

：我們真正的革命人民（包括獄中反殖戰士）是用正確的革命思想武裝起來的，是天不怕、地不怕、鬼不怕、死不怕的，在革命的暴風雨中，在反動派的威脅利誘面前，我們是頂得住、站得穩、看得清的。

親愛的同志們！今天全馬各地的獄中同志開展了一場轟轟烈烈的絕食鬥爭！把獄中鬥爭提昇到一個更高的階段！

這是一項正確的、必要的、有力的行動，我們全星校友會全力地支持全馬獄中同志所進行的絕食鬥爭，我們全力地支持獄中同志的家屬所提出的各項合理要求和所開展的各場鬥爭！我們要嚴正地指正：這些鬥爭是反動派對全馬左翼運動和獄中同志進行殘酷的迫害和摧殘所引起的，因此，對由此而產生的一切嚴重後果，拉曼李光耀傀儡政權必須負起全部的責任！

校聲 友會明

反動派殘暴迫害

我們就堅決反迫害

星島校友會於最近針對獄中反殖愛國戰士展開絕食鬥爭發表一篇聯合聲明。聲明內容大要如下：

親愛的同志們！親愛的社會人士，一路來，美英帝國主義及其走狗拉曼李光耀傀儡政權為了迫使我們的獄中同志舉手投降，退化變節，以利用他們來污蔑和打擊左翼，破壞人民的反帝求解放的偉大事業不惜絞腦汁，用盡刑具，毫不放鬆地對我們獄中同志進行慘無人道的迫害和虐待，完全不把他們當做人來看待；

他們對獄中同志肆志地施予拳打腳踢，致使廣大的獄中同志的肉體受到嚴重損害，致使他們發生積血、吐血、荷血等等嚴重狀態；

他們對獄中同志進行長時間的審問，有些同志連續問話達到廿多天之久，至使被審問的同志不能支持而暈倒；

他們對獄中同志要盡各種威脅和恫嚇的伎倆，甚至用槍頂住獄中同志的頭上和身上，恐嚇說要「槍斃」；

他們把一些獄中同志無理地單獨監禁在一個潮濕、悶熱、黑暗的小牢房里，不讓他們閱讀，不讓他們散步，即使是大小便，也同樣在這間小牢房里進行，嚴重的造成獄中同志腦力遲鈍，精神哀萎；

他們往往拒絕獄中同志的家屬

去探獄，使獄中同志完全和外界斷絕關係；

他們只發給獄中同志一些發霉的麵包和沒有營養的食物，致使獄中同志的身體非常虛弱；

他們往往命令獄中同志光着身體站在強力風扇下面進行長時間的審問，以致經常造成抽筋、痙攣或暈倒的嚴重情形；

他們為了進一步灌輸所謂「馬來西亞」和假「新加新獨立」反動「國家」概念和進一步的迫害獄中同志，星島的李光耀傀儡政權還肆意地把獄中同志的「公民權」加以吊銷，並把他們「驅逐」去中國和綁架到馬來亞大陸去；

此外，他們還在各方面為難我們獄中同志，諸如不發給他們牙刷、牙膏、面巾、肥皂，和迫害他們睡在土敏土上，等等，等等！

親愛的同志們，親愛的社會人士，鐵証如山，這些都是血淋淋的事實，還有更多的例子，我們沒有列出來，這些事實，那能容忍反動派的歪曲和否認？那能容忍行動黨的走狗——「前政治拘留者人協會」的歪曲和美化？

我們可以再一次的告訴反動派

(接第一版)

第二天，將我們分散關禁，有七位被關進暗房，我清祥就是其中之一。」他說他關在暗房已三天了，後來回到RB牢房。他說RB有二位政治拘留者被打重傷，他們是KK奈爾和張秋莊。這種情況必須告訴社會人士知道，所有家屬要團結起來向當局提出抗議，要求懲罰兇手，這些兇手他們完全認得，要暴露牢獄中的黑暗。」

林廷玉接着說：「我出來後，並沒有跟記者說過對清祥的待遇感到滿意的話，那全是當局製造的。昨天，我再去清祥，他們都很憤

怒，說一定要把行動黨的陰謀向全世界公布。昨天晚上，我也同其他家屬一起被行動黨的紅車載到警署。我希望你們新聞記者要站在公正的立場，對政治拘留者的絕食消息真實報導，救濟他們生命危險。」

林廷玉說完話後，另一位家屬黃世澤（黃岳鵬之兄）也起來反映E牢房政治拘留者絕食的情形。

他說：「昨天早上，我在監獄中會見了我的弟弟，我看他走出來的時候已經有氣無力，說起話來很小聲，監牢里面的警長却不准他小聲講話，我的弟弟說，他已經一個星期沒有吃飯了，不能大聲說話，經過我跟警方人員吵鬧以後，才允

許他小聲說話。我的弟弟告訴我，他們有被毆打，我的弟弟叫我出來，團結各家屬，向社會人士報告這個事情，還有，他們看到官方文告，說家屬對牢中政治被拘者的情況很感滿意這種謊言極端不滿，他憤怒的說，報章只登警方文告，到底星洲沒有新聞記者？我們要求報館記者要中立，把這個事件報告給全世界人民知道！」

記者招待會結束後，家屬便往「國防部」呈抗議書。唯吳慶瑞却避而不見家屬。當他們把抗議書交給「國防部」高級官員後，不久，便被警方用車載走。

(接第六版)

目吳慶瑞呈抗議書，要他立即接受家屬的六點合理要求。（抗議書全文另錄）然而，反動派的頭目吳慶瑞避而不見家屬。同時却又動用警員把家屬逮捕。這是家屬第四次被捕！

同一天早上，地方法庭外圍滿了前來担保十三日晚上三百多位被捕者的群眾。從早上九時到晚上十二時半仍未把手續弄清。據悉，至下午五時才開始辦理手續云。這引起群眾的極大憤懣，紛紛提出譴責。

據悉，當晚三百多位被捕群眾被載至地方法庭，都遭到毆打，無論是男的還是女的。



新聞目

女皇鎮政治被拘者 十五日開始絕食

全體女皇鎮監獄的政治被扣者，將於本星期五下午二時半開始，進行一項罷食行動。他們的行動是基於：

1. 促使當局立即無條件釋放全馬（包括星島）的政治拘留者；
2. 強烈要求當局立即恢復人民的各項基本民主權利，並撤消各項法西斯法令（包括內部治安法令）；他們全力支持全馬人民爭取基本民主權利的鬥爭；

3. 強烈譴責當局對政治被扣者的迫害，如（一）給予刑事犯般的待遇（二）精神和肉體上的虐待，如毆打和冷凍、單獨監禁（三）剝奪公民權和驅逐出境（四）對書報的無理限制（五）剝奪不受監視地會見律師的權利。

4. 表示與全馬政治被扣者團結一致；讚揚並全力支持華都牙也及樟宜政治被扣者的罷食鬥爭；並強烈抗議當局無理逮捕和毆打家屬和公眾人士。

他們已要求會見律師，罷食期間，他們將呈函內政部長及律師和所有反對黨，表示他們的立場。

顧決同志被拘捕

據悉，我黨副秘書長顧決同志迄今已被警方以「公安法令」扣留

家屬在 牢外集中的圖片

